

Ablauf der Referendumsfrist 3. Januar 1962

**Bundesbeschluss**  
über  
**die Verlängerung der Frist zur Durchführung  
der Anstaltsreformen nach dem Strafgesetzbuch**

(Vom 29. September 1961)

Die Bundesversammlung  
der Schweizerischen Eidgenossenschaft,  
gestützt auf Artikel 64<sup>bis</sup> der Bundesverfassung,  
nach Einsicht in eine Botschaft des Bundesrates vom 20. März 1961<sup>1)</sup>,  
beschliesst:

Art. 1

Die gemäss Artikel 393 des Schweizerischen Strafgesetzbuches auf den 31. Dezember 1961 ablaufende Frist, innert welcher die erforderlichen Anstaltsreformen von den Kantonen durchzuführen sind, wird bis zum Inkrafttreten der im Gang befindlichen Revision der Bestimmungen dieses Gesetzes über den Straf- und Massnahmenvollzug sowie über die Anstalten, spätestens aber bis zum 31. Dezember 1966 verlängert.

Art. 2

<sup>1</sup> Dieser Bundesbeschluss tritt am 1. Januar 1962 in Kraft.

<sup>2</sup> Der Bundesrat wird beauftragt, diesen Beschluss gemäss Artikel 3 des Bundesgesetzes vom 17. Juni 1874 betreffend Volksabstimmung über Bundesgesetze und Bundesbeschlüsse zu veröffentlichen.

Also beschlossen vom Ständerat,  
Bern, den 29. September 1961.

Der Präsident: **A. Antognini**  
Der Protokollführer: **F. Weber**

Also beschlossen vom Nationalrat,  
Bern, den 29. September 1961.

Der Vizepräsident: **Bringolf**  
Der Protokollführer: **Ch. Oser**

<sup>1)</sup> BBl 1961, I, 609.

## Der Schweizerische Bundesrat beschliesst:

Der vorstehende Bundesbeschluss ist gemäss Artikel 89, Absatz 2, der Bundesverfassung und Artikel 3 des Bundesgesetzes vom 17. Juni 1874 betreffend Volksabstimmung über Bundesgesetze und Bundesbeschlüsse zu veröffentlichen.

Bern, den 29. September 1961.

Im Auftrag des Schweizerischen Bundesrates,

Der Bundeskanzler:

**Ch. Oser**

5667

Datum der Veröffentlichung: 5. Oktober 1961

Ablauf der Referendumsfrist: 3. Januar 1962

---

## **Bundesbeschluss über die Verlängerung der Frist zur Durchführung der Anstaltsreformen nach dem Strafgesetzbuch (Vom 29. September 1961)**

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1961
Année	
Anno	
Band	2
Volume	
Volume	
Heft	40
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	05.10.1961
Date	
Data	
Seite	645-646
Page	
Pagina	
Ref. No	10 041 471

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.